

Súd: Okresný súd Čadca  
Spisová značka: 6C/121/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5315206452  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 09. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Hozáková  
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2015:5315206452.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Čadci sudkyňou JUDr. Annou Hozákovou v právnej veci navrhovateľa AB 2 B. V. , reg. číslo. 572 79 667, so sídlom Amsterdam, Strawinskkylaan 933, 1077XX, Holendské kráľovstvo, právne zastúpeného Advokátskou kanceláriou Goliášová Gabriela, s.r.o., pobočka kancelárie a adresa pre doručovanie Teplická 7437/147, 921 22 Piešťany, síslo: Piaristická 707/25, 911 01 Trenčín, proti odporkyňi Ľ. C., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom P., D. č. XXX, o zaplatenie 1.519,16 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi istinu 1.519,16 Eur a vyčíslený úrok z omeškania vo výške 27,74 Eur, do 3 dní po právoplatnosti rozsudku.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 1.519,16 Eur od 25.6.2015 do zaplatenia a hradiť trovy konania vo výške 91,- Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 191,42 Eur do 3 dní po právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 1.7.2015 domáhal proti odporkyňi zaplatenia istiny vo výške 1.519,16 Eur s príslušenstvom a náhrady trov konania a trov právneho zastúpenia.

Navrhovateľ odôvodňoval svoj návrh právnym vzťahom, ktorý vznikol medzi právnym predchodcom navrhovateľa spoločnosťou Home Credit Slovakia, a. s., ktorá uzatvorila s odporkyňou ako dlžníčkou 9.7.2013 úverovú zmluvu č. 4307033833, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s.. Súčasťou tejto úverovej zmluvy je aj dohoda zmluvných strán o uzatvorení úverovej zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru č. 6401017521, ktorá nadobudla platnosť dňom podpísania úverovej zmluvy a účinnosť uskutočnením aktivácie karty zo strany odporkyne.

Na základe riadneho plnenia si povinností vyplývajúcich z úverovej zmluvy odporkyňou právny predchodca súčasného navrhovateľa v zmysle Hlavy 8/ úverových zmluvných podmienok zaslal úverovú kartu spolu s metodickou príručkou, ktorá obsahovala okrem charakteristiky revolvingového úveru aj spôsob aktivácie karty v prípade, že odporca prejaví vôľu, aby sa splatná zmluva o revolvingovom úvere stala aj účinnou a bola viazaná právami a povinnosťami z nej plynúcimi. Súčasťou uvedenej metodickej príručky bol Sadzobník poplatkov, ktorý upravoval okrem mesačnej úrokovej sadzby aj výšku poplatkov, ktoré môžu byť účtované v súvislosti s čerpaním revolvingového úveru.

Odporkyňa podpisom úverovej zmluvy a úverových zmluvných podmienok potvrdila, že bola oboznámená s ich obsahom, tak s úverovými zmluvnými podmienkami ako aj s metodickou príručkou, ktorej súčasťou je aj Sadzobník poplatkov.

Navrhovateľ na dôkaz svojho tvrdenia súdu predložil kópiu úverovej zmluvy, úverových zmluvných podmienok a sadzobníka.

Navrhovateľ vo svojom návrhu tvrdí, že je presvedčený o tom, že zmluva o revolvingovom úvere je celistvá, uzatvorená v písomnej forme spôsobom určitým, prejavom vôle slobodným a vážnym zo strany odporkyne. Svoju vôľu byť viazaná touto zmluvou a revolvingovým úverom a jej súčasťami potvrdil odporca jednak jej podpisom, teda úverovej zmluvy a následnou aktiváciou úverovej karty. Poukázal na právnu teóriu, keď navrhovateľ má za to, že písomná forma právneho úkonu spočíva v tom, že obsah prejavu vôle je zachytený v texte listiny, tomto prípade v texte zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru je uvedený tento prejav vôle na lícnej strane úverovej zmluvy. V ďalšej časti návrhu navrhovateľ poukazuje na právne postupy, ktoré musí písomnosť navonok obsahovať, že musí byť jeden uzavretý celok, aby sa zabránilo manipulácii s jednotlivými časťami zmluvy. Poukázal na to, že v súvislosti s písomnou formou úverovej zmluvy žiadny právny predpis neobmedzuje počet dohodnutých úverov v jednej písomnej zmluve, teda ani žiaden právny predpis neustanovuje, kde má byť na listine zachytávajúcej písomný prejav vôle, umiestnený podpis. Princíp, že text písaný pod podpisom nereprezentuje relevantný prejav vôle osoby, ktorá sa podpísala, podľa tvrdenia navrhovateľa, súdnej praxe a odbornej literatúry sa vzťahuje bez výnimky iba na niektoré úkony, ktoré sú typické, napr. závet. Poukazuje na rozhodnutie Najvyššieho súdu ČR z 27.3.2008 pod sp. zn. 26Cdo/2317/2006, podľa ktorého právnej vety je uvedený: „Je potrebné dať prednosť vážne mienenému a obsahovo bezchybnému prejavu vôle pred bezúčelným formalizmom, napr. súčasťou písomnej uzavretej zmluvy sa stávajú aj tie listiny, ktoré sú označené v rámci zmluvných dojednaní za súčasť zmluvného textu, hoci neboli podpísané.“ Tiež poukazuje na čl. Dr. Fekete, CSc., ktorý sa zmieňuje v časopise Justičná revue, 60, 2008 č. 2, str. 2011 až 2015 o podpise na súkromných listinách a na celistvosť listín, ktoré možno usudzovať z priebežného číslovania strán alebo časť číslovania ustanovení zmluvy, vzájomných odvolávok a podobne. Teda pokiaľ by súd bol toho názoru, že neboli splnené podmienky poskytnutia úveru z právnej stránky celistvosťou a riadnym spôsobom uzavretia zmluvy, zároveň poukazuje na rozhodnutie Krajského súdu v Trnave pod sp. zn. 24C/412/2012 zo dňa 9.7.2013, ako aj rozhodnutie Krajského súdu v Prešove pod sp. zn. 1Co/136/2012 zo dňa 25.2.2013.

Súd na základe takto vykonaného dokazovania v prvom rade poukazuje na tú skutočnosť, že justičná prax nie je celkom ujednotená v právnych názoroch na navrhovateľom špecifikované náležitosti, celistvosť a podmienok platnosti uzavretej zmluvy na viacerých stranách s tým, že je treba dať prednosť obsahovo bezchybnému prejavu vôle pred striktným a bezúčelným formalizmom.

Pokiaľ navrhovateľ zdôvodňuje svoj postup a poukazuje na revolvingový úver ako dlhodobý opakovateľný a obnoviteľný úver, v tejto súvislosti treba poznamenať, že právna forma poskytnutia úveru nie je tým úplne najdôležitejším, čo justičná prax je povinná v súvislosti s revolvingovým úverom skúmať. Je potrebné pri tomto type úveru najmä skúmať otázku riadnej špecifikácie ročnej priemernej miery nákladov, aby tieto pri uzatváraní revolvingového úveru boli špecifikované tak, aby druhý účastník zmluvy, v tomto prípade spotrebiteľ, nebol uvedený do omylu, pretože pri type revolvingového úveru dopredu nemožno predpokladať, aké rámce úveru budú poskytované zmluvnou stranou navrhovateľa a akceptované odporcom, ako dlho bude takáto forma úveru trvať a teda nie je možné riadne špecifikovať pri ďalších sumách revolvingového úveru priemernú mieru nákladov.

Súd v súdenom prípade skúmal otázku porušenia či neporušenia dohodnutých podmienok vzťahujúcich sa k riadnemu a včasnému splácaniu úveru, keď odporkyňa pri uzatváraní tejto zmluvy, tak ako to vyplýva zo zmluvy z 9.7.2013, mala špecifikované všetky náležitosti, teda aj pod bodom 55/ bola RPMN stanovená percentuálne 41,3 %. Teda z hľadiska náležitostí uvedené revolvingová zmluva obsahovala údaj o priemernej ročnej miere nákladov a problémom, ktorý vznikol pri splácaní úveru medzi navrhovateľom a odporkyňou, bol problém spočívajúci v tom, že odporkyňa, ktorá o výške svojho dlhu bola pravidelne mesačne vo výpisoch z úverového účtu informovaná, presne vedela, že aké sú jej povinnosti vyplývajúce z tohto úveru a vzhľadom na listinné dôkazy, ktoré boli predložené odporcom, nepreukázala, že by zdôvodnila problémy týkajúce sa na jej strane so splácaním úveru, že by požiadala o odloženie, prípadne iný postup, ale aj napriek upozorneniam zo strany navrhovateľa žiadnym spôsobom sa nesnažila túto situáciu riešiť tak, aby nedošlo k omeškaniu s plnením svojich záväzkov a aby sa jej postavenie nezhoršilo. Teda jednoznačne mal súd preukázané, že odporkyňa porušila zmluvne dohodnuté podmienky, ktoré sa vzťahovali k včasnému splácaniu poskytnutého úveru, o čom navrhovateľ súdu predložil listinné dôkazy preukazujúce splácanie poskytnutého úveru. Na základe dôkazov predložených navrhovateľom mal súd preukázané, že odporkyňa porušila zmluvne dohodnuté

podmienky a že prostredníctvom úverovej karty vyčerpala úver v celkovej výške spolu 1.340,- Eur a následne nedodrжала podmienky splácania a dostala sa do omeškania s plnením úveru v zmysle Hlavy 77 písm. a) úverových podmienok. Bola vyzvaná na splatenie celého úveru, pretože takáto podmienka bola medzi účastníkmi zmluvne dohodnutá, o čom predložil navrhovateľ aj doručovací hárok o doručovaní výzvy odporkyňi, na ktorú takisto nereagovala a svoju situáciu neriešila. Listom z 26.1.2015 bola vyzvaná k splateniu celého zostatku úveru vo výške 1.565,16 Eur v lehote 15 dní odo dňa odoslania výzvy. Odporkyňa po doručení výzvy, resp. jej odoslaní nereagovala a preto v zmysle ustanovenia §-u 565 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Teda odporkyňa sa dostala do omeškania s plnením svojho záväzku a v zmysle §-u 2 písm. b) zák. č. 258/2001 Zb. z. o spotrebiteľských úveroch platnom a účinnom v čase uzavretia úverovej zmluvy a zmluvy o revolvingovom úvere, sa zmluvou v spotrebiteľskom úvere rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa §-u 2 písm. c) citovaného zákona, sa celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom rozumujú všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru. Sadzba úroku z omeškania, ktorú si navrhovateľ uplatňuje vo výške 5,05 E% ročne, predstavuje základnú úrokovú sadzbu Európskej centrálnej banky platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, teda k 13.2.2015 plus 8 %-tuálnych bodov. Úrok z omeškania stanovený vo výške 27,74 Eur zo sumy 1.519,16 Eur od 13.2.2015 do 24.6.2015, t. j. do dňa vyhotovenia návrhu na vydanie platobného rozkazu.

Navrhovateľ špecifikuje v návrhu dlh, ktorý pozostáva z istiny vo výške 1.267,72 Eur, poistenia vo výške 2,- Eur, poplatok za výpis z účtu 10,43 Eur, úrok za hotovostné transakcie 238,71 Eur, úrok za poistné 0,25 Eur a úrok za nevyužitú poistnú vo výške 0,05 Eur. Teda dlh spolu predstavuje 1.519,16 Eur. Súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie istiny 1.519,16 Eur, vyčíslený úrok z omeškania 27,74 Eur a úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 1.519,16 Eur odo dňa 25.6.2015 do zaplatenia.

Súd zaviazal odporkyňu uvedené špecifikované sumy uhradiť a v zmysle §-u 142 ods. 1 O.s.p. ako úspešnému účastníkovi konania navrhovateľovi hradiť trovy z titulu právneho zastúpenia vo výške 191,42 Eur vyčíslené v zmysle Vyhl. MS SR č. 655/2004 Zb. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, keď odmena za jeden úkon právnej služby z hodnoty predmetu sporu predstavuje 71,73 Eur, za dva úkony a dva režijné paušály po 8,39 Eur predstavuje odmena 159,52 Eur. Právny zástupca navrhovateľa preukázal osvedčením o registrácii pre daň z pridanej hodnoty, že je platcom DPH, ktorá je 20 %, teda zo sumy 159,52 Eur. Spolu trovy právneho zastúpenia s DPH predstavujú 191,42 Eur. Navrhovateľ zaplatil súdny poplatok z návrhu vo výške 91,- Eur, preto súd zaviazal okrem istiny s príslušenstvom odporkyňu navrhovateľovi hradiť trovy právneho zastúpenia a trovy konania, všetko do 3 dní po právoplatnosti rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia tohto jeho písomného vyhotovenia, prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline. (§ 201, § 204 ods. 1 OSP).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP - z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 OSP). Odvolanie možno odôvodniť len dôvodmi uvedenými v § 205 ods. 2 OSP. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 OSP).

Podľa § 205 ods. 2 OSP odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Doručený rozsudok, ktorý už nemožno napadnúť odvolaním, je právoplatný (§ 159 ods. 1 OSP). Výrok právoplatného rozsudku je záväzný pre účastníkov a pre všetky orgány; ak je ním rozhodnuté o osobnom stave, je záväzný pre každého (§ 159 ods. 2 OSP). Rozsudok je vykonateľný, len čo uplynie lehota na plnenie (§ 161 ods. 1 OSP). Ak nie je v rozsudku uložená povinnosť na plnenie, je rozsudok vykonateľný, len čo nadobudol právoplatnosť (§ 161 ods. 2 OSP).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (č. 233/1995 Z. z.).